

---

Subject: message.t file processed by other text editor  
Posted by [forlano](#) on Sat, 22 Nov 2014 19:44:40 GMT  
[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

Hello,

I can edit my message.t file within Thelde and see all characters in any language included Polish and Russian.

One of my user want to improve the Russian translation. Unfortunately he has not theide. When he open the message.t file appear the usual strange code

```
...  
ruRU("\320\236\321\210\320\270\320\261\320\272\320\260,  
\320\277\321\200\320\276\321\205\321\200\320\260\320\275\320 \265\320\275\270\320\270 "  
    "\321\204\320\260\320\271\320\273\320\260!")  
...
```

that are impossible for him to edit. Is there some smart text editor able to show and edit the correct characters?

Thanks,  
Luigi

---

---

Subject: Re: message.t file processed by other text editor  
Posted by [forlano](#) on Mon, 24 Nov 2014 07:47:55 GMT  
[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

I have just discovered that JEDIT <http://jedit.org/>  
is able to show the text. The first time it is not able, but with FILE->REOPEN WITH ENCODING -> UTF8 it works.

Luigi

---